

SALON DU LIVRE

L'Europe...



se Livre !

L'ITALIE, INVITÉ D'HONNEUR

LES 5 ET 6 JANVIER 2013, DE 10 À 19 HEURES

Médiathèque municipale

20/22, rue de Châteaudun - La Garenne-Colombes



Plus d'infos au 01 42 42 85 56 ou sur le site Internet www.motsenmarge.com

VILLE DE
LA GARENNE-COLOMBES

VOTRE PROGRAMME

EXPOSITION « VENISE » DE LORENZO MATTOTTI

Du 4 au 20 janvier 2013
Entrée libre

VENDREDI 4 JANVIER

INAUGURATION

En présence de Philippe Juvin, maire de La Garenne-Colombes et de ses invités. Bruno Racine, Président de la BNF, parrainera cette première édition. Il dédicacera son livre paru aux *Éditions Gallimard* « Adieu à l'Italie ».

19 heures

VERNISSAGE DE L'EXPOSITION « VENISE » DE LORENZO MATTOTTI

SAMEDI 5 JANVIER

ANIMATIONS TOUTE LA JOURNÉE

Célébration de l'anniversaire de Geronimo Stilton (la célèbre souris chez Albin Michel). Les enfants pourront obtenir une dédicace de leur héros.

« L'ITALIE AL DENTE ! »

Table ronde animée par Saliha Fellahi Bourdieu.

Des adresses, des conseils, des recettes, etc. Tout pour régour nos papilles gustatives en ce jour de marché !

Avec Stefano Palombari « Paris al dente ! » (Éd. Parigramme)
Clélia Ventura « Le piment d'Espelette, de la corde à la poudre » (Éd. Barnéa Productions)
Laura Zavan « My little Italy » ; « Les raviolis » (Éd. Marabout)
Claire Dixsaut « À table avec la mafia » (Éd. Agnès Vienot)

De 11 à 12 heures
Auditorium

GRAND QUIZZ ITALIE (avec les Éditions Ipanema)

Animé par un comédien. En partenariat avec « La Garenne Pizza » pour les gagnants.

Horaires marché
Place de la Liberté (sous la halle du marché)

« VERSION SOUS-TITRÉE »

Quels rapports à la traduction ? Table ronde animée par Hubert Artus. Deux traducteurs évoquent chacun leurs rapports au texte. Quelles sont leurs marges de manœuvre ?

Avec Lise Caillat « Emmaüs » de Alessandro Baricco (Éd. Gallimard)
Jean-Charles Vegliante « La Comédie » de Dante Alighieri (Éd. bilingue Poésie / Gallimard)

De 14 à 15 heures
Auditorium

« L'ITALIE, LES ANNÉES DE PLOMB »

Comment évoquer ces années qui ont tant marqué l'Italie ? Rencontre animée par Stefano Palombari.

Avec Dominique Manotti (Éd. Gallimard)
Eric Valmir « Magari » (Éd. Robert Laffont)
Karl Laske « La mémoire du plomb » (Éd. Stock)

De 15 à 16 heures
Auditorium

« LA PASSION ITALIE »

Rencontre animée par Hubert Artus.

Avec Sophie Chauveau « La passion Lippi » ; « L'obsession Vinci » (Éd. Gallimard)

Lorenza Foschini « Le manteau de Proust » (Éd. de La Table Ronde)
Serge Filippini « Motifs » (Éd. du Mauconduit)
Simonetta Greggio « L'homme qui aimait ma femme » (Éd. Stock)

De 16 à 17 heures
Auditorium

HUGO PRATT

Conférence sur le célèbre, et non moins légendaire, personnage de Corto Maltese, animée par Florian Rubis qui a longtemps accompagné le travail d'Hugo Pratt.

De 17 à 18 heures
Auditorium

DIMANCHE 6 JANVIER

« OH, LES BEAUX DESSINS ! »

Rencontre adressée aux jeunes. Comment s'approprié-t-on les histoires et comment les illustre-t-on ? Deux illustrateurs confrontent leur approche artistique.

Avec Carole Chaix « Une princesse au Palais » (Éd. Thierry Magnier)
Singeon « Bienvenue, T1 et T2 » (Éd. Gallimard-Jeunesse)

Du 11 à 12 heures
Auditorium

« QUAI DES BULLES »

Rencontre animée par Florian Rubis. Quatre dessinateurs croisent leurs talents pour leur passion de la bande dessinée.

Avec Lorenzo Mattotti (pour l'ensemble de son œuvre)
Alfred (pour l'ensemble de son œuvre)
Igor « Cahiers russes » (Éd. Futuropolis)
Fiamma Luzzati « L'avventura - une italienne à Paris »

De 14 à 15 heures
Auditorium

« NOS COUPS DE CŒUR DE LA RENTRÉE LITTÉRAIRE DE JANVIER 2013 »

Hubert Artus présente sa rentrée littéraire de janvier.

Avec Erwan Larher pour « L'abandon du mâle en milieu hostile » (Éd. Plon)
Alain Mabanckou pour « Lumières de Pointe-Noire »*
Arnaud Molinié pour « Emma peut-être », (Éd. Cherche-Midi)
Marie Nimier pour « Je suis un homme », (Éd. Gallimard)*
Christian Oster « En ville » (Éd. de L'Olivier)*
Pia Petersen pour « Un écrivain, un vrai », (Éd. Actes Sud)
Alice Zeniter pour « Sombre dimanche », (Éd. Albin Michel)
* Sous réserve

De 15 à 16 heures
Auditorium

« LINO VENTURA » PORTRAIT DE L'ACTEUR

Rencontre animée par Hubert Artus. Avec Clélia Ventura « Lino Ventura, Carnets de voyages » (Éd. Barnéa Productions)
Jean Gili « Le cinéma italien » (Éd. La Martinière)

De 16 à 17 heures
Auditorium

PROJECTION DU PORTRAIT PUDIQUÉ DE « LINO VENTURA »

Documentaire produit par Arte.
De 17 à 18h30

SÉANCES DE DÉDICACES AU SALON DU LIVRE À L'ISSUE DES RENCONTRES ET TABLES RONDES

Plus d'infos au 01 42 42 85 56
ou sur le site Internet
www.motsenmarge.com

ACCÈS EN VOITURE

La Ville bénéficie de sa proximité avec l'A86 (à 2 km) et avec l'A14 qui rejoint très rapidement l'autoroute de Normandie. Depuis le boulevard périphérique parisien, les sorties pour rejoindre La Garenne-Colombes sont : *Porte de Champeret, Porte des Terres et Porte Maillot.*

6 STATIONS AUTOLIB'

- 52, bd de la République
- 3, rue du Transvaal
- 126, av. du Général-de-Gaulle
- 31 et 90, boulevard National
- 41, avenue de Verdun-1916.

BORNE D'APPEL TAXI

Rond-point du Souvenir-Français
Tél. : 01 42 42 00 00

ACCÈS PAR LE TRAMWAY T2

Depuis La Défense : 4 minutes
Direction Pont de Bezons - Arrêt station Charlebourg, puis 5 minutes de trajet à pied.

ACCÈS PAR LE TRAIN SNCF

Depuis la Gare Saint-Lazare : 15 minutes - Arrêt gare SNCF La Garenne-Colombes, puis 4 minutes de trajet à pied.

MÉDIATHÈQUE MUNICIPALE 20/22, rue de Châteaudun

